

LGBT je pro francouzskou vládu důležitější než sociální problémy

infokuryr.cz/n/2023/04/04/lgbt-je-pro-francouzskou-vladu-dulezitejsi-nez-socialni-problemy

kuryr

4. dubna 2023



Zatímco ve Francii probíhají masové protesty proti penzijní reformě, které policie brutálně mlátí, ministr odpovědný za reformu oznámil svůj coming out a stěžuje si na údajně homofobní kritiku.

Snímky z Francie před německou veřejností média milosrdně zatajují, protože brutalita francouzské policie, která je od žlutých vest pověstná, by mohla zneklidnit německé diváky, kteří podezřívají policejní násilí jen mimo Západ. Brutalita francouzské policie dosáhla úrovně, která z ní dělá mezinárodní vůdce.

Ruská korespondentka Francie opět informovala přímo z demonstrací pro týdenní přehled zpráv ruské televize a tento týden jsem její zprávu znovu přeložil. Protože je zpráva spolu s obrázkem srozumitelnější než samotný text, doporučuji se pokud možno podívat i na [ruskou zprávu](#), která by spolu s mým překladem měla být srozumitelná i bez znalosti ruštiny.

Začátek překladu:

Homofobie a urážky znepokojují francouzskou vládu víc než krize v zemi

Vadim, dospělý syn mého dlouholetého přítele z Paříže, mi poslal vtipné video: „Často slyším, že bydlení v Paříži je drahé, až luxusní. Nájemné je vysoké a místní daně také. Máme zde ale i služby, které jinde nenajdete. Zde je například novinka z kanceláře pařížského starosty: nyní už nemusíte vynášet odpadky. *A musíš uznat, že je to skvělé.*“

Televizní obrazovka to neříká, ale moji přátelé mi říkají, že otevřít okno v bytě do ulice v centru Paříže je výzva sama o sobě. Ten smrad z neposbíraných hald odpadků je nepředstavitelný. O jakém třídění odpadu to mluví! Zbytky jídla v pytlích jsou pastvou pro krysy.

Je třeba říci, že Paříž byla vždy městem krys. Literatura a kinematografie to přijaly různými způsoby, ale zůstává to skutečností. Každý zná americký kreslený film *Ratatouille*: v Paříži žije roztomilá krysa s růžovými ušima. Jde o pokus usmířit se s kryсами a téměř je polidštit.

V naší kultuře však není s kryсами spojeno nic dobrého. Vzpomeňte si na zlého Myšího krále v Čajkovského baletu *Louskáček*. A každý si samozřejmě pamatuje Flavitského obrázek princezny Tarakanové, kde vězeň v zatopených sklepích Petropavlovské pevnosti mrzne strachy, když se k ní přiblíží mokrá krysa a ona se na ni nemůže ani podívat.

Ale zpět do Paříže. I tam má realita ke karikatuře daleko. Jestliže byla Paris zvyklá na krysy, tito nebezpeční hlodavci tam dnes žijí jako v ráji. Nebezpečné, protože mohou kousat, a s kousnutím nebo bez něj jsou potkani přenašeči vážných nemocí. Leptospiróza je například bakteriální onemocnění lidí a zvířat. Zvláště ohroženi jsou psi. Mohou se nakazit, pokud se dostanou do kontaktu s prachem z

krysích hnízd nebo se nadýchají výparů krysí moči. Následkem je poškození ledvin, meningitida, tedy zánět výstelky mozku a míchy, následně selhání jater, dušnost až smrt zvířete.

Nechceme vyjmenovávat všechny nemoci, které mohou potkání přenášet, jen některé: hemoragickou horečku s ledvinovým syndromem, lymfocytární choriomeningitidu, salmonelózu a speciální diagnózu, která zní takto: horečka po kousnutí potkanem. To znamená horečku, vyrážku, zvracení a bolest hlavy. vůbec ne dobrý.

Ale za dobrých podmínek, jako nyní v Paříži, se krysy množí extrémně rychle. Krysa pohlavně dospěje v pěti týdnech, pak následuje březost a porodí tucet krys najednou. Další těhotenství přichází, když ještě kojí. A tak to jde dvanáctkrát do roka. Vynásobte 12 12 a dostanete 144. Tolik hlodavců vyprodukuje samice potkana za rok. A to nezahrnuje vnoučata, pravnoučata a tak dále. Krysy neznají demografickou krizi.

Svoz odpadu v Paříži byl pozastaven kvůli stávkám a protestům. Vůně francouzského parfému je za těchto podmínek nepostřehnutelná. Francouzský prezident Emmanuel Macron se to snaží ignorovat a navrhuje jinou agendu – v úterý cestuje do Pekingu, aby přesvědčil Si Ťin-pchinga, aby změnil svůj postoj k Rusku a požádal o podporu Západu na Ukrajině.

Amerika za těchto okolností postupuje se svou obvyklou diplomatickou jemností. Podle mluvčího Bílého domu Johna Kirbyho USA podporují pokojné demonstrace po celém světě. Tak i ve Francii. Macron tedy cestuje do Pekingu se „silným“ a smradlavým „vnitrozemím“.

Náš zpravodaj hlásí z Francie.

Prezident doufal, že Francouze stávka unaví a uklidní se, ale věci se neuklidnily. Policie zbila všechny a vše, co se jim postavilo do cesty, po takovém návalu lidi upadla do bezvědomí a policisté se vrhli na

demonstranty obušky a bili je, jako by si na nich chtěli vybit hněv. Úderovali hodně, často a bez rozdílu, aniž by věnovali pozornost skutečnosti, že jsou natáčeni. V šílenství vtrhli na náměstí, stříleli gumovými projektily a dýmovicemi a házeli omračující granáty na hlavy demonstrantů a do davu.

Povstání francouzské mládeže je doslova polito slzným plynem a po pár sekundách se tu bez plynové masky nedá dýchat. Dav se měl co nejdříve rozejít, ale lidé se ani při použití vodních děl nevzdali a na některých místech přešli do útoku. Pokus zatlačit hasiče stávkující proti důchodové reformě vedl k potyčce a útěku strážců zákona.

Přestože pařížští popeláři ve středu po téměř měsíci dočasně odvolali stávku, v hlavním městě v noci opět hořely páchnoucí pytle s odpadky. Nové spontánní každodenní demonstrace vedly k nepřiměřené policejní brutalitě. Už to nebylo jen bití, tomuto muži byly strženy šaty z těla.

Byla zavedena zakázaná praxe plynového udušení – „plynové pasti“. Takzvaní strážci zákona natlačili lidi do uličky, zalili ji slzným plynem a pak jako na pomstu postavili zeď a dusící se lidi nepustili ven.

Podle lidskoprávních aktivistů tyto praktiky odsoudil i Bílý dům. Sami Francouzi začali vyzývat k rezignaci ministra vnitra Géralda Darmanina a na náměstích skandovali: „Darmanin je vrah“.

Celý týden na severu Francie řádili rybáři, blokovali velké přístavy, provoz na dálnicích a dálničních křižovatkách a pálili pneumatiky. Hlava prezidenta Macrona byla spálena v Caen, jehož výsledky v průzkumech klesly na rekordní minimum. Úřady opět reagovaly násilím a podnikly právní kroky proti těm, kteří akci plánovali.

Ženě, kterou Macron na své stránce na sociálních sítích označil za „odpad“, hrozí rok vězení a pokuta 15 000 eur. Policisté k ní přijeli domů, aby ji vzali do vazby za neúctu k osobě, která má na starosti

stát. Na Twitteru se rozšířil hashtag na podporu ženy.

Sám Macron se rozhodl poprvé po dvou měsících vstoupit na burzu. Jel do Nové Akvitánie na východě země. Lidé už na něj čekali v dešti a nechtěli nechat vjet jeho kolonu. Pronásledovali je obušky a policisté bili do hlavy 70letého důchodce.

Prezident se moudře vyhnul řízení a vzal si letadlo a poté vrtulník, aby promluvil o ochraně životního prostředí na břehu jezera. Hlavním poselstvím je, že Francouzi musí znovu šetřit a platit více, nyní i za vodu.

„Musíme zavést progresivní tarif za vodu. První krychlový metr bude stát málo peněz, přibližně jako pořizovací cena. Pro všechny. Týká se to vody, kterou všichni potřebujeme k pití, mytí a každodennímu použití. Nad určitou úrovní se cena za metr krychlový zvyšuje a to je normální, abychom podpořili úspory, které všichni potřebujeme,“ řekl francouzský lídr.

Francouzi už musí hodně šetřit, protože ceny rostou. Například o tolik vzrostly ceny za rok, jak uvádí pařížské noviny: mražené maso vzrostlo o 31,6 procenta, papírové ubrousky vzrostly o 30,4 procenta, toaletní papír vzrostl o 27,4 procenta, cukr vzrostl o 26,7 procenta, mléko, také jako máslo, téměř o čtvrtina. Benzín je také drahý a musíte ho nejprve najít: Kvůli bloádě rafinerií jsou některé čerpací stanice prázdné.

Zaměstnanci energetiky a plynu pálí helmy a požadují zastavení zvyšování věku odchodu do důchodu a snižování sociálních dávek. Vláda má ale jiné starosti. Autor reformy, ministr práce Olivier Dussopte, veřejně přiznal svou homosexualitu a je pobouřen homofobními urážkami, kterých se mu dostalo od poslanců Národního shromáždění. Prezident Macron publikuje rozhovor v dětském komiksovém magazínu a ministryně zahraničí pro rovnost

pohlaví Marlene Chiappa se objevuje na obálce pánského magazínu Playboy, kde se označuje za svobodnou ministryni a hovoří o LGBT otázkách.

Není to jejich práce, ale když prezident republiky uprostřed společenské a politické krize poskytuje rozhovor v magazínu Pif Gadget, mohou si jeho ministři dělat, co chtějí.

Premiérka Elisabeth Borneová se musí bránit: vzhled ministryně na titulní straně s ní nebyl domluven a načasování nebylo zvoleno správně. Nyní se snaží získat čas. K jednacímu stolu pozvala všechny politické strany a je připravena se sejít s odbory, ale penzijní reformy se vzdát nechce, tím spíš, že k jejímu schválení zbývá už jen krůček. Rozhodnutí musí učinit ústavní rada země. Tato lhůta vyprší 14. dubna.

konec překladu

Thomas Röper



PRO

PRÁVO RESPEKT ODBORNOST

celonárodní setkání

přijďte podpořit

ČESKO PROTI BÍDĚ



**16. 4. 2023 / 14.00 HOD.
VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ**

vystupující

JINDŘICH RAJCHL - předseda PRO / **JANA ZWYRTEK HAMPLOVÁ** - senátorka
VÍDLÁK - blogger / a mnozí další